

## JEGYZŐKÖNYV

Készült a Budapest Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testületének 2019. október 24. napján (péntek) 10:30 órai kezdettel a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzat I. emelet 100-as termében megtartott alakuló üléséről.

**Levezető korelnök:** Kalicov Gizella Julianna korelnök

**Jelenlévő tagok:** melléklet jelenléti ív szerint

### **Kalicov Gizella Julianna korelnök**

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a Helyi Választási Bizottság beszámolóját követően a mandátumot szerzett, megbízólevéllel rendelkező nemzetiségi önkormányzati képviselők eskütétele következik, egyben felkéri dr. Galambos Károlyt, hogy a nemzetiségi jogokról szóló 2011. évi CLXXIX. törvény (a továbbiakban: Nj. tv.) 155. §-a szerinti eskü szövegét mondja előre.

### **Dr. Galambos Károly**

Tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a 2019. október 13. napján megtartott általános önkormányzati és nemzetiségi választások rendben lefolytak mind a 12 választókerületben. Megválasztásra került a kerület polgármestere, valamint 12 egyéni és 5 kompenzációs listás képviselő, továbbá megválasztásra kerültek az alábbi nemzetiségi önkormányzatok képviselői:

- Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat
- Józsefvárosi Görög Önkormányzat
- Józsefvárosi Lengyel Önkormányzat
- Józsefvárosi Német Nemzetiségi Önkormányzat
- Józsefvárosi Örmény Önkormányzat
- Józsefvárosi Roma Önkormányzat
- Józsefvárosi Román Önkormányzat
- Józsefvárosi Ruszin Önkormányzat
- Józsefvárosi Szlovák Önkormányzat
- Józsefvárosi Szerb Önkormányzat
- Józsefvárosi Ukrán Önkormányzat

Elmondja, hogy a kerületben a nemzetiségi bolgár választások eredménye jogerőre emelkedett, amelyre tekintettel a megjelent képviselők már a választási eljárásról szóló 2013. évi XXXVI. törvényben foglalt határidőn belül átvehették a megbízólevelüket, ezért gratulál a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat nemzetiségi önkormányzati képviselők megválasztásához.

### **Dr. Galambos Károly**

Felhívja a figyelmet arra, hogy az eskü szövegét a megválasztott képviselők anyanyelvükön, vagy magyar nyelven is letehetik, amelyre tekintettel tájékoztatja a jelenlévőket, hogy az esküt magyarul olvassa fel. Felkéri a megválasztott képviselőket, hogy álljanak fel, és mondják utána az eskü szövegét.

„Én ..... mint a nemzetiségek jogairól szóló törvény szerinti bolgár nemzetiség közösség tagja, esküszöm, hogy képviselői tisztségem ellátása során nemzetiségi közösségemhez hű leszek, az Alaptörvényt és a jogszabályokat megtartom, a tudomásomra jutott titkot megőrzöm, munkámat választóim akaratához híven, lelkiismeretesen végzem, minden igyekezettel a bolgár nemzetiség érdekeit képviselem, ennek során anyanyelvünk, hagyományaink, kultúránk megőrzésén és fejlesztésén fogok fáradozni.  
Isten engem úgy segítjen!”

Ezt követően felkéri az eskütételen részt vett képviselőket, hogy az esküokmányt írják alá. Az eskütételt követően valamennyi nemzetiségi önkormányzati képviselő aláírja az esküokmányt.

**Kalicov Gizella Julianna korelnök megköszöni dr Galambos Károly HVB elnök közreműködését.**

**A képviselő-testület megkezdi munkáját.**

**Dr. Kovács Gabriella meghívott:**

Köszönti az újonnan esküt tett Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat tagjait, majd tájékoztatja a jelenlévőket, hogy az alakuló ülés feladata a személyi és szervezeti kérdésekben történő állásfoglalás, amelyre tekintettel szükséges a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökének és elnök-helyettesének, valamint jegyzőkönyv-hitelesítőjének a megválasztása.

Tájékoztatja továbbá a jelenlévőket, hogy az elnök és elnök-helyettes személyének megválasztása történhet titkos vagy nyílt szavazással.

Ezt követően Kalicov Gizella Julianna korelnök javaslatot tesz a jegyzőkönyv hitelesítőre – Kolozsi Lajos személyében, egyben megkérdezi, hogy elfogadja-e a jelölést.

**Kolozsi Lajos**

Elfogadja a jelölést.

Szavazásra teszi fel Kolozsi Lajos jegyzőkönyv-hitelesítővé történő megválasztását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Kolozsi Lajos nemzetiségi önkormányzati képviselőt választja meg.

Egyszerű többségű szavazás következik.

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 58/2019. (XI.24.) sz. határozata:**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy jegyzőkönyv hitelesítőnek Kolozsi Lajos nemzetiségi önkormányzati képviselőt választja meg.**

**Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazat mellett, tartózkodás és ellenszavazat nélkül egyhangúlag elfogadta a javaslatot.**

**Kalicov Gizella Julianna korelnök**

Tekintettel arra, hogy kérdés hozzászólás nincs, szavazásra bocsájtja a napirendi pontok megtárgyalását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat alakuló ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:

- 1.) A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökének a megválasztása  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna korelnök
- 2.) A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnök-helyettesének a megválasztása  
Előterjesztő: megválasztott elnök
- 3.) Tájékoztatás vagyonynyilatkozat tételi kötelezettségről, az SZMSZ és a települési önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálatáról, a KOMA nyilvántartásba való bejelentkezési kötelezettségről  
Előadó: jegyző képviseletében: dr. Kovács Gabriella

Egyszerű többségű szavazás következik.

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 59/2019. (XI.24.) sz. határozata:**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat alakuló ülésének napirendi pontjait az alábbiak szerint fogadja el:**

- 1.) A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökének a megválasztása  
Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna korelnök
- 2.) A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnök-helyettesének a megválasztása  
Előterjesztő: megválasztott elnök
- 3.) Tájékoztatás vagyonynyilatkozat tételi kötelezettségről, az SZMSZ és a települési önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálatáról, a KOMA nyilvántartásba való bejelentkezési kötelezettségről  
Előadó: jegyző képviseletében: dr. Kovács Gabriella

**Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazat mellett, tartózkodás és ellenszavazat nélkül egyhangúlag elfogadta a javaslatot.**

**Tekintettel arra, hogy a jegyzőkönyv hitelesítő megválasztásra került, a képviselő-testület a 1. napirendi pont tárgyalásával folytatja munkáját. Ezt megelőzően a korelnök ügyrendi javaslatot terjeszt elő:**

**Kalicov Gizella Julianna korelnök**

Ügyrendi javaslatként indítványozza, hogy a Képviselő-testület az elnök személyét nyílt szavazás keretében válasszák meg.

A Képviselő-testület az alábbi ügyrendi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az elnök és az elnök-helyettes választását nyilvános ülésen, nyílt szavazás keretében kívánja lebonyolítani.

Egyszerű többségű szavazás következik, a jelenlévő képviselők szavaznak, majd meghozzák az alábbi határozatot:

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 60/2019. (XI.24.) sz. határozata:**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az elnök és az elnök-helyettes választását nyilvános ülésen, nyílt szavazás keretében kívánja megtartani.**

*A korelnök megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazat mellett, tartózkodás és ellenszavazat nélkül egyhangúan elfogadta a javaslatot.*

**1. Napirendi pont**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnökének a megválasztása**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna korelnök

A korelnök felkéri a jelenlévő önkormányzati képviselőket, hogy tegyék meg javaslatukat az elnök személyére.

**Kolozsi Lajos**

Javasolja Kalicov Gizella Julianna személyét az elnöki tisztség betöltésére. Más javaslat nincs.

**Dr. Kovács Gabriella**

Megkérdezi, hogy a jelölt elfogadja-e a jelölést.

**Kalicov Gizella Julianna**

Elfogadja a jelölést, bejelenti, hogy a szavazásban nem kíván részt venni.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elnökének Kalicov Gizella Julianna nemzetiségi önkormányzati képviselőt választja meg.

Egyszerű többségű szavazás következik

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 61/2019. (XI.24.) sz. határozata:**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elnökének Kalicov Gizella Julianna nemzetiségi önkormányzati képviselőt választja meg.**

*Megállapítja, hogy a szavazásban résztvevő 2 képviselő 2 igen szavazat mellett, tartózkodás és ellenszavazat nélkül egyhangúlag elfogadta a javaslatot.*

**2. Napirendi pont**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat elnök-helyettesének a megválasztása**

Előterjesztő: Kalicov Gizella Julianna elnök

Javasolja Kolozsi Lajos személyét az elnök-helyettesi tisztség betöltésére, egyben megkérdezi, hogy a jelölt elfogadja-e a jelölést.

## **Kolozsi Lajos**

Elfogadja a jelölést, bejelenti, hogy a szavazásban nem vesz részt.

## **Kalicov Gizella Julianna elnök**

Szavazásra teszi fel Kolozsi Lajos elnök-helyettesé történő választását.

A Képviselő-testület az alábbi javaslatról dönt:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elnök-helyettesének Kolozsi Lajos nemzetiségi önkormányzati képviselőt választja meg.

Egyszerű többségű szavazás következik.

### **Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 62/2019. (XI.24.) sz. határozata:**

**A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy elnök-helyettesének Kolozsi Lajos nemzetiségi önkormányzati képviselőt választja meg.**

*Megállapítja, hogy a szavazásban résztvevő 2 képviselő 2 igen szavazat mellett, tartózkodás és ellenszavazat nélkül egyhangúlag elfogadta a javaslatot.*

### **3. Napirendi pont**

**Tájékoztatás vagyonyilatkozat tételi kötelezettségről, az SZMSZ és a települési önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálatáról, a KOMA nyilvántartásba való bejelentkezési kötelezettségről**

Előadó: jegyző képviseletében: dr Kovács Gabriella

**Dr Kovács Gabriella meghívott** tájékoztatja a jelenlévőket, hogy a Józsefváros Bolgár Önkormányzat Szervezeti- és Működési Szabályzatának, valamint a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzattal megkötött Együttműködési Megállapodásnak a felülvizsgálata jogszabályi kötelezettség, továbbá tájékoztatja arról is, hogy a tiszteletdíjakról, természetbeni juttatásról való döntés is ennek az alakuló ülésnek a témaköre lehet, amennyiben az szükséges. Javasolja azonban, hogy pénzügyi döntés előtt, a fedezetről a T. Képviselő-testület előzetesen tájékozódjon.

Tájékoztatja valamennyi nemzetiségi önkormányzati képviselőt, hogy az Nj. tv. 103. §-ában foglaltak alapján vagyonyilatkozat tételi kötelezettség terheli a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat képviselőit, amelyet a nemzetiségi önkormányzati képviselő a megválasztását követő 30 napon belül, majd ezt követően minden év január 31. napjáig teljesíteni köteles.

Tájékoztatja a nemzetiségi önkormányzati képviselő testület tagjait arról, hogy a Nj. tv. 113. § a) pontjára figyelemmel a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzatnak az alakuló ülést követő 3 hónapon belül felül kell vizsgálnia a Szervezeti- és Működési Szabályzatát.

Tájékoztatja a T. Képviselő-testület tagjait arról is, hogy a Nj. tv. 80. § (2) bekezdésére figyelemmel a Józsefvárosi Bolgár Önkormányzatnak az alakuló ülést követő 30 napon belül felül kell vizsgálnia a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodást.

Tájékoztatja a T. Képviselőket arról, hogy 30 napon belül kötelesek felvételüket kérni a köztartozásmentes nyilvántartásába (KOMA).

Ezt követően Kalicov Gizella Julianna elnök szavazásra teszi fel az alábbi határozatai javaslatot, melyről a jelenlévő képviselők döntenek:

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. az alakuló ülést követő 3 hónapon belül felülvizsgálja a Szervezeti- és Működési Szabályzatát
2. az alakuló ülést követő 30 napon belül felülvizsgálja a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodást

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök

Határidő: az 1. pont esetében 2019. január 13., a 2. pont esetében 2019. november 13.

Egyszerű többségű szavazás következik.

**Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat 63/2019. (XI.24.) sz. határozata:**

A Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy

1. az alakuló ülést követő 3 hónapon belül felülvizsgálja a Szervezeti- és Működési Szabályzatát
2. az alakuló ülést követő 30 napon belül felülvizsgálja a Budapest Főváros VIII. kerület Józsefvárosi Önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodást

Felelős: Kalicov Gizella Julianna elnök


Határidő: az 1. pont esetében 2019. január 13., a 2. pont esetében 2019. november 13.


*Megállapítja, hogy a jelenlévő 3 képviselő 3 igen szavazat mellett, tartózkodás és ellenszavazat nélkül egyhangúlag elfogadta a javaslatot.*


Kalicov Gizella Julianna elnök



Megköszöni a jelenlevők munkáját, és az ülést 11 óra 00 perckor bezárja.

Budapest, 2019. október 24.

  
.....  
Kalicov Gizella Julianna  
elnök



  
.....  
Kolozi Lajos  
jegyzőkönyv hitelesítő



# J E L E N L É T I Í V

2019. október 24-én 10:30 órakor a Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal I. em.100-as termében megtartott, Józsefvárosi Bolgár Önkormányzat alakuló üléséről

Andonov Alekszi Petrov

Andonov Petrov

Kalicov Gizella Julianna

Kalicov Gizella

Kolozsi Lajos

Kolozsi Lajos

## Meghívottak:

Helyi Választási Bizottság elnöke

Helyi Választási Bizottság elnöke

dr. Kovács Gabriella

dr. Kovács Gabriella

Németh Edina

Németh Edina

**Budapest, Főváros VIII. kerület**

**Józsefvárosi Szerb Önkormányzati képviselő részére**

1082 Budapest, Baross utca 63-67

**Tisztelt Képviselő Úr!**

Köszöntöm abból az alkalomból, hogy Budapest VIII. kerület Józsefvárosi nemzetiségi önkormányzati képviselők 2019. október 13-án megtartott választásán Önt az szerb nemzetiség képviselőjének választották.

Értesítem, hogy a nemzetiségek jogairól szóló 2011. évi CLXXIX törvény 87.§ (1) bekezdésének rendelkezése alapján a Józsefvárosi Szerb Önkormányzat alakuló ülését

**2019. október 29-én kedden 15:15 órára**

hívom össze.

**Az alakuló ülés helyszíne:** Józsefvárosi Polgármesteri Hivatal (1082 Budapest, Baross utca 63-67.), I. emelet, 100-as terem.

**Napirend:**

1. Jegyzőkönyv hitelesítő megválasztása

előadó: korelnök

2. Önkormányzati képviselők eskütétele Dr Galambos Károly úr, a Helyi Választási Bizottság Elnöke előtt

előadó: korelnök

3. Elnök megválasztása, szükség esetén titkos szavazással, zárt ülésen

előadó: korelnök

4. Elnökhelyettes megválasztása

előadó: elnök

5. Tájékoztatás vagyonyilatkozat tételi kötelezettségről, az SZMSZ, és a települési önkormányzattal kötött Együttműködési Megállapodás felülvizsgálatáról, KOMA nyilvántartásba való bejelentkezési kötelezettségről.



előadó:jegyző képv.-ben dr Kovács Gabriella köztisztviselő, nemzetiségi referens

6. Egyebek

előadó: elnök

Tájékoztatom, hogy az alakuló ülést az elnök megválasztásáig az ülést a legidősebb nemzetiségi önkormányzati képviselő vezeti, mint korelnök.

A nemzetiségi önkormányzati képviselő az alakuló ülésen, illetve a megválasztását követő ülésen – választása szerint – anyanyelvén, vagy magyarul, vagy mindkét nyelven esküt, vagy fogadalmat tesz, és erről okmányt ír alá.

A testület akkor határozatképes, ha azon a képviselők több, mint a fele jelen van.

Budapest, 2019. október 24.

Tisztelettel:

**Dr Galambos Károly**

**Budapest, VIII. kerület Helyi Választási Bizottság**

**elnök s.k.**